

► 'ARLEQUINO'

La antigua farsa

Arlequino, servidor de dos patronos

De Carlo Goldoni. Traducción y adaptación de C. Boso, D. Sanz y E. Del Campo.

Interpretes: David Sanz, Eva del Campo, Antonio Ponce, Leandro Carmona, Paula Guida, Francisco Granados, Javier Cifrián, Catherine Barranco, Carlos Martín, Leandro Carmona. Máscaras y tarima de comedia: Stefano Perocco.

Dirección artística: David Sanz y Eva del Campo. Dirección: Carlo Boso. Cía. El Teatro del Finikito. Centro de nuevos Creadores-Sala Mirador.

E. H. T.

Goldoni fue uno de los primeros maestros del teatro de enredo. Perfeccionó, metió literatura (de dialecto, de clase popular, pero con personajes distinguidos y característicos) en la improvisación; escribía para los actores, pero también reescribía

lo que ellos improvisaban. Esta joven compañía, Teatro del Finikito, está especializada en este tipo de *commedia dell'arte*, el teatro de Arlequín o, como ellos prefieren decir, a la italiana, Arlequino.

Se han basado en la dirección y recreación de un especialista famoso en este género, el actor italiano Carlo Boso, que ha hecho la versión y la ha dirigido.

Arlequín, el criado tarugo que enreda todo, que confunde cartas y baúles y sirve a dos amos al mismo tiempo sin que ninguno lo sepa, está interpretado por el joven Carlos Martín, que emplea todos los trucos característicos y da movilidad al personaje. Todos están bien adiestrados y el espectáculo se puede ver con algunas risas.